

Kursausschreibung Themenmorgen 2025 Inscription à la matinée à thème 2025

Deutsch	Français
Datum: Samstag 8. November 2025 Erfolgreiche Auftritte – worauf kommt es an?	Date: samedi 8 novembre 2025 Des représentations réussies – quels sont les facteurs déterminants?
Zeit: 09.30 Uhr bis 12.00 Uhr	Heure: 09.30 h à 12.00 h
Kursort: Kurszentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, 033 828 88 77, mail@artos.ch	Lieu: Kurszentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, 033 828 88 44, mail@artos.ch
Referent: Grégoire May ist Sänger und Chorleiter. Seine musikalischen Interessen sind vielseitig, er arbeitet in verschiedenen Sparten und liebt auch den Volksgesang.	Intervenant: Grégoire May est choriste et chef de chœur. Ses intérêts musicaux sont variés, il travaille dans différents registres et aime également le chant populaire.
Organisator: Volksliedkommission der STV	Organisateur: commission de chant populaire de la FNCS
Zielgruppe: SängerInnen die ihre Auftritte verbessern und das Publikum mit ihrem Gesang berühren möchten.	Groupe-cible: Les choristes qui souhaitent améliorer leurs performances et toucher le public avec leur chant.
Voraussetzung: Mit viel Freude gemeinsam singen.	Conditions: Chanter ensemble avec beaucoup de joie.
Ziele: - Fit für den Auftritt – mit Sicherheit und ohne Lampenfieber - Mimik und Gesichtsausdruck sind natürlich und passen zum Vortrag - Körpersprache richtig einsetzen - Lustvoll den Auftritt geniessen	Objectifs: - Se préparer pour une présentation – avec assurance et sans trac - Les mimiques et les expressions faciales sont naturelles et adaptées à la présentation - Utiliser correctement le langage corporel - Profiter pleinement de la présentation
Arbeitsform: Einführung im Plenum sowie praktische Übungen	Forme de travail: Introduction en séance plénière et exercices pratiques.
Kurskosten inkl. Unterlagen: STV-Mitglieder: CHF 25.00 Nicht-STV-Mitglieder: CHF 50.00	Frais de cours, documentation incluse: Membre de la FNCS: CHF 25.00 Non membre de la FNCS: CHF 50.00
Anmeldung: bis spätestens 25. September 2025 Bedingungen; siehe Ausschreibung Singwochenende	Inscription: jusqu'au 25 septembre 2025 Conditions; voir inscription au week-end de chant

Kursausschreibung Singwochenende 2025

Inscription au week-end de chant 2025

Deutsch	Français
Kursbezeichnung: Singwochenende 2025	Nom du cours: week-end de chant 2025
Datum: Samstag 8. und Sonntag 9. November 2025	Date: samedi 8 et dimanche 9 novembre 2025
Zeit: Samstag 14.00 Uhr bis Sonntag 16.00 Uhr	Heure: samedi 14.00 h à dimanche 16.00 h
Kursort: Kurszentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, 033 828 88 77, mail@artos.ch	Lieu: Kurszentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, 033 828 88 44, mail@artos.ch
Leitung: VLK-DirigentInnen-Team	Direction: équipe des directeurs/directrices de la CCP
Organisator: Volksliedkommission der STV	Organisateur: commission de chant populaire de la FNCS
Zielgruppe: Die Freude am Singen steht im Mittelpunkt. Alle sind herzlich willkommen.	Groupe-cible: Le plaisir de chanter est au cœur de cette expérience. Chacun est le bienvenu.
Voraussetzungen: Motivation Neues zu lernen, es braucht keine Chorerfahrung	Conditions: Motivation d'apprendre de nouvelles choses, aucune expérience chorale n'est requise
Ziele: Musikalischer Grundkurs: Individuell in kleinen Gruppen auf Stärken und Schwächen eingehen. Singworkshops: «Shoppen» von wertvollen Inputs, die im Alltag angewendet werden können. - Unbeschwert und souverän singen - Gemeinsam ein aufbauendes und fröhliches Wochenende zu verbringen	Objectifs: Cours musical de base: aborder individuellement les points forts et les points faibles en petits groupes. Ateliers de chant: «faire le plein» d'idées et de conseils précieux qui peuvent être mis en pratique au quotidien. - Chanter avec aisance et assurance - Passer ensemble un week-end constructif et convivial
Arbeitsform: Zur Auswahl stehen abwechslungsreiche Workshops in unterschiedlichen Stilrichtungen.	Forme de travail: Vous avez le choix entre divers ateliers variés dans différents styles.
Sprache: Deutsch, französische Übersetzung gewährleistet	Langue: allemand, traduction française assurée
Abendprogramm: Auch dieses Jahr ist vor dem gemütlichen Ausklang in froher Runde ein musikalischer Leckerbissen geplant.	Programme de la soirée: Cette année encore, avant de terminer la soirée dans une ambiance chaleureuse et conviviale, un intermède musical est prévu.
Kurskosten inkl. Unterlagen: STV-Mitglieder: CHF 75.00 Nicht STV-Mitglieder: CHF 100.00	Frais de cours, documentation incluse: Membres FNCS: CHF 75.00 Non membres de la FNCS: CHF 100.00

<p>Kosten für Übernachtung und Verpflegung:</p> <p>Doppelzimmer mit 2 Einzelbetten CHF 155.00 als Drei-/Vierbettzimmer CHF 128.00</p> <p>Grandlitzimmer (französisches Bett)</p> <p>Einzelbelegung CHF 180.00 Doppelbelegung CHF 144.00</p> <p>In diesen Preisen inbegriffen sind die Übernachtung mit Frühstück, zwei Dreigang-Menu sowie das Zvieribuffet am Samstag und Sonntag.</p> <p>Die Hotelkosten (inkl. Parkplatzgebühr CHF 7.00) sind am Singwochenende an der Artos-Rezeption direkt zu begleichen.</p> <p>Bitte beachten Sie die AGB-Kurswesen der STV: Abmeldungen sind der STV frühzeitig bekannt zu geben. Abmeldungen vor Ablauf der Anmeldefrist haben keine Kostenfolgen.</p> <p>Es gelten die Annullierungsrichtlinien vom Artos: Bis 10 Tage vor Kursbeginn werden vom Zentrum Artos 50 %, bei Nichterscheinen 100 % der Übernachtungskosten in Rechnung gestellt.</p> <p>Mittagessen am Samstag: Wenn Sie bereits am Samstag das Mittagessen im Artos einnehmen möchten, kreuzen Sie diesen Wunsch bitte auf der Anmeldung an. Die Kosten von CHF 25.00 sind vor Ort zu bezahlen</p> <p>Tagesgäste bezahlen inkl. Mahlzeiten CHF 68.00</p>	<p>Frais d'hébergement et de repas:</p> <p>Chambre double avec 2 lits simples CHF 155.00 comme chambre à trois/quatre lits CHF 128.00</p> <p>Chambre Grandlit (lit français)</p> <p>occupation simple CHF 180.00 occupation double CHF 144.00</p> <p>Ces prix comprennent la nuitée avec petit-déjeuner, deux menus à trois plats ainsi que le buffet de goûter du samedi et du dimanche.</p> <p>Les frais d'hôtel (y compris les frais de parking de CHF 7.00) doivent être réglés directement à la réception d'Artos le week-end du chant.</p> <p>Veillez tenir compte des CG relatives aux cours de la FNCS: les annulations doivent être communiquées à la FNCS suffisamment tôt. Les annulations avant l'expiration du délai d'inscription n'ont pas de conséquences financières.</p> <p>Les directives d'annulation d'Artos s'appliquent: jusqu'à 10 jours avant le début du cours, le centre Artos facture 50 % des frais d'hébergement, en cas de non-présentation 100 %.</p> <p>Repas de midi du samedi: Si vous souhaitez prendre le repas de midi au centre Artos le samedi, veuillez cocher cette option sur l'inscription. Les frais de CHF 25.00 sont à régler sur place.</p> <p>Les hôtes d'un jour paient CHF 68.00 repas compris</p>
<p>Anmeldung: Online: www.trachtenvereinigung.ch Schriftlich: Schweizerische Trachtenvereinigung, Rosswiesstrasse 29, Postfach, 8608 Bubikon</p>	<p>Inscription: En ligne sur www.trachtenvereinigung.ch Par écrit à: Fédération nationale des costumes suisses, Rosswiesstrasse 29, CP, 8608 Bubikon</p>
<p>Anmeldefrist: bis spätestens 25. September 2025</p>	<p>Délai d'inscription: jusqu'au 25 septembre 2025 au plus tard</p>
<p>Detaillierte Informationen zum Themenmorgen und zum Singwochenende sowie den Einzahlungsschein für die Kurskosten erhalten Sie bis am 10. Oktober per E-Mail oder per Post.</p>	<p>Des informations détaillées pour la matinée à thème et le week-end de chant ainsi que le bulletin de versement pour les frais de cours vous parviendront par e-mail ou par courrier d'ici le 10 octobre.</p>

Kursanmeldung: online oder schriftlich / en ligne ou par écrit

- Anmeldung Themenmorgen 8. November 2025 / Inscription à la matinée à thème du 8 novembre
- Anmeldung zum Singwochenende 8. /9. November 2025 / Inscription au week-end de chant des 8 et 9 novembre 2025

Gruppe/Groupe _____ Kanton/Canton _____

Ich bin nicht Mitglied der STV Je ne suis pas membre de la FNCS

Name/Nom _____ Vorname/Prénom _____

Strasse/Rue _____ PLZ, Ort/NPA, localité _____

Telefon/Natel / Téléphone/mobile _____

Bitte Zutreffendes ankreuzen/Veuillez marquer d'une croix ce qui convient:

Sopran/Soprano Alt/Alto Tenor/Ténor Bass/Basse

- Grandlitzimmer Einzelbelegung/Chambre Grandlit occupation simple,
 Grandlitzimmer Doppelbelegung/Chambre Grandlit occupation double
 Doppelzimmer/Chambre double
 Drei-/Vierbettzimmer/Chambre à 3-4 lits

Ich teile das Zimmer mit /Je partage la chambre avec _____

- Mittagessen Samstagmittag erwünscht /Repas de samedi à midi désiré
 vegetarische Mahlzeiten erwünscht/Repas végétarien désiré

Bemerkungen/Remarques: _____

- Ich akzeptiere die allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der STV
J'accepte les conditions générales (CG) de la FNCS

Ort, Datum/Lieu, date: _____

Unterschrift/signature: _____